

<b>Vorankündigung für die Vergabe von Dienstleistungen</b>	<b>Preavviso per l'affidamento di servizi</b>
<b>Gegenstand und kurze Beschreibung:</b>	<b>Oggetto e breve descrizione:</b>
<p><b>Geforderte Tätigkeiten:</b> Im Rahmen des Projektes "Genetische Artabgrenzung ausgewählter arktalpiner und boreomontaner Tiere Südtirols" (CUP B56J16000760003) sucht das Naturmuseum Südtirol einen Auftragnehmer bzw. eine Auftragnehmerin für die folgend angeführten Tätigkeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bearbeitung von wissenschaftlichen Daten und Arbeiten in der zoologischen Sammlung</li> </ul> <p>Die Bezahlung beruht auf Stundenbasis: 140 Std. à 15,00€. Dauer des Auftrages: 01.08. - 30.09.2018</p> <p><b>Bevorzugt werden Interessent/-innen mit folgenden oder gleichwertigen Voraussetzungen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Erfahrung mit zoologischen Museumssammlungen,</li> <li>- Erfahrungen im Umgang mit Museumsdatenbanken</li> <li>- gute faunistische Kenntnisse</li> <li>- sehr gute Excel-Kenntnisse</li> <li>- selbstständiges Arbeiten.</li> </ul> <p><b>Kontaktperson für Rückfragen zu diesen Anfrage:</b></p> <p>Petra Kranebitter +39 0471 413430 E-Mail: <a href="mailto:petra.kranbitter@naturmuseum.it">petra.kranbitter@naturmuseum.it</a></p>	<p><b>Mansioni richieste:</b> Nell'ambito del progetto "Genetische Artabgrenzung ausgewählter arktalpiner und boreomontaner Tiere Südtirols" (CUP B56J16000760003) il Museo di Scienze Naturali dell' Alto Adige cerca uno appaltatore o una appaltatrice per le seguenti mansioni richieste:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- elaborazione di dati scientifici e lavori in e con la collezione zoologica</li> </ul> <p>Il pagamento su base oraria: 140 ore à 15,00€. Durata del contratto: 01/08/ - 30/09/2018</p> <p><b>Viene data preferenze a interessati con i seguenti requisiti equivalenti:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- esperienza con collezioni museali zoologiche</li> <li>- esperienza nel campo delle banche dati museali</li> <li>- buone conoscenze faunistiche</li> <li>- buonissime conoscenze del programma Excel</li> <li>- capacità di lavorare in maniera autonoma.</li> </ul> <p><b>Persona di contatto per domande</b> riguardanti questa richiesta:</p> <p>Petra Kranebitter +39 0471 413430 E-Mail: <a href="mailto:petra.kranbitter@naturmuseum.it">petra.kranbitter@naturmuseum.it</a></p>
<p><b>Vorlage der Interessensbekundung:</b></p> <p>Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer/-innen müssen ihre schriftliche Interessensbekundung bis zum <b>06.07.2018</b> um 12:00 Uhr an die PEC-Adresse <a href="mailto:nm.mn@pec.prov.bz.it">nm.mn@pec.prov.bz.it</a> übermitteln.</p> <p>Es wird erklärt, dass die gegenwärtige Benachrichtigung rein informativen Charakter hat und die Vergabestelle nicht zur Vergabe verpflichtet ist. Da es sich um eine Vorinformation</p>	<p><b>Prestazione manifestazione d'interesse:</b></p> <p>Gli/le operatori/-trici interessati dovranno comunicare per iscritto la loro manifestazione d'interesse entro il <b>06/07/2018</b> ore 12:00 all'indirizzo PEC <a href="mailto:nm.mn@pec.prov.bz.it">nm.mn@pec.prov.bz.it</a>.</p> <p>Si dichiara che il presente avviso ha carattere meramente indicativo e non vincola la stazione appaltante al successivo affidamento. Trattandosi di avviso di preinformazione, la</p>

<p>handelt, kann der effektive Beginn des Auftrages Änderungen unterliegen, die aufgrund der sich geänderten und nicht vorhersehbaren Anforderungen oder aufgrund öffentlichen Interesses entstanden sind.</p> <p><b>Datenschutz:</b> Mitteilung gemäß Datenschutzkodex (GvD. Nr.196/2003). Rechtsinhaber der Daten ist der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Betrieb Landesmuseen. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden</p>	<p>data prevista per l'avvio dell'incarico potrà subire variazioni a causa di mutate esigenze non preventivabili o per motivazioni di pubblico interesse.</p> <p><b>Privacy:</b> Comunicazione ai sensi del codice della privacy del Dlgs. N. 196/2003 Titolare dei dati è l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile del trattamento è l'Azienda Musei Provinciali. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.</p>
<p>Mit freundlichen Grüßen,</p>	<p>Cordiali saluti,</p>

Mit freundlichen Grüßen, Cordiali saluti,

Der geschäftsführende Direktor / Il direttore reggente  
Dipl. Geol. Benno Baumgarten